J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: **2020. február 3-án** 18.00 órakor a Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat a Szegedi Nemzetiségek Házában (Szeged, Osztrovszky u. 6.) tartott képviselőtestületi ülésén.

Jelen vannak: Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália – elnök, levezető elnök
Szécsi Neonila – alelnök
Dr. Kocsis Mihály – képviselő

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: az ülést megnyitom, üdvözlöm a jelenlévőket. Megállapítom, hogy a képviselőtestület határozatképes. Dr. Kocsis Mihály személyében javaslatot teszek a jegyzőkönyv hitelesítésére.

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

4./2020. (II. 3.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Dr. Kocsis Mihályt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: javasolom a következő napirendi pontok megvitatását.

1. Hozzájárulás a Nemzetiségi Ház informatikai-telekommunikációs szolgáltatásához.
2. Együttműködési megállapodás az SZTE Szláv Intézetével.
3. Együttműködési megállapodás a Szegedi Tiszteletbeli Ukrán Főkonzulátussal.
4. Együttműködési megállapodás a Szláv Kultúrák Baráti Körével.
5. Közszolgáltatási szerződés kötése a Csongrád Megyei Ukránok Kulturális Egyesülettel a 2020. évre vonatkozóan.
6. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat telefonvásárlása.
7. Szegedi Nemzetiségi Bál – 2020.
8. Bejelentések.

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

5./2020. (II. 3.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat a következő napirendi pontokat tárgyalja:
1. Hozzájárulás a Nemzetiségi Ház informatikai-telekommunikációs szolgáltatásához.
2. Együttműködési megállapodás az SZTE Szláv Intézetével.
3. Együttműködési megállapodás a Szegedi Tiszteletbeli Ukrán Főkonzulátussal.
4. Együttműködési megállapodás a Szláv Kultúrák Baráti Körével.
5. Közszolgáltatási szerződés kötése a Csongrád Megyei Ukránok Kulturális Egyesülettel a 2020. évre vonatkozóan.

6. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat telefonvásárlása.
7. Szegedi Nemzetiségi Bál – 2020.
8. Bejelentések.

1. napirendi pont: Hozzájárulás a Nemzetiségi Ház informatikai-telekommunikációs szolgáltatásához.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: A Nemzetiségi Társulás (melynek székhelye a Nemzetiségi Ház) teljes körű szolgáltatást nyújt napi munkánk ellátásához. Az évek során kiderült, hogy együttműködésünk mindkét fél számára előnyös.
Technikailag annyit kell tennünk, hogy a Nemzetiségi Ház számlájára átutalunk egy bizonyos összeget, és ők majd abból fizetik a mi költségeinket.
Szécsi Neonila: Mennyi ez az összeg?
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Évente 90 ezer forint. Most ennek a fele esedékes. Ha nincs több kérdés, szavazzunk!

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

6./2020. (II. 3.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy a Nemzetiségi Ház számítás technika és informatikai szolgáltatásának céljára 45.000 Ft-ot utal át. Ez a 2020. évi hozzájárulás első része. Az Önkormányzat kéri, hogy számlájáról 45.000. Ft (azaz negyvenötezer forint) a Nemzetiségi Ház (Osztrovszky u. 6) számlájára átutalásra kerüljön.

Melléklet: az megállapodás informatikai-telekommunikációs támogatásról szövege (1 sz.).

Erről értesítést kap:Szeged MJ. Városi Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Irodája

2. napirendi pont: Együttműködési megállapodás az SZTE Szláv Intézetével.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: A Szegedi Tudományegyetem Szláv Intézetével, azon belül a Szláv Filológiai Tanszékkel sokéves szoros kapcsolat alakult ki, ez az együttműködés jó lenne, ha folytatódna. Van-e kérdés vagy észrevétel a kiosztott anyaggal kapcsolatban?
Dr. Kocsis Mihály: Örülünk az eddigi együttműködésnek, melynek legfrissebb eredménye az a munkafüzet, mely az ukrán nyelvet tanuló magyar hallgatók számára készült. A megjelentetéshez pályázati pénzből az Önkormányzat is hozzájárult. Köszönjük a támogatást.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Ha nincs más észrevétel, szavazzunk!

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

7./2020. (II. 3.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy együttműködési megállapodást köt a Szegedi Tudományegyetem Szláv Intézetével.

Melléklet: az együttműködési megállapodás szövege (2. sz.).

3. napirendi pont: Együttműködési megállapodás a Szegedi Tiszteletbeli Ukrán Főkonzulátussal.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Szegeden a tiszteletbeli konzulátus nyáron főkonzulátusi státuszt kapott. Új megállapodást kell kötnünk, hiszen az Önkormányzat is megújult az ősszel.
Szécsi Neonila: A főkonzulátus folyamatosan segíti munkánkat. Támogatja hagyományos és új rendezvényeinket egyaránt.
Dr. Kocsis Mihály: Egyetértek, javaslom az együttműködési megállapodás aláírását.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Szavazzunk!

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

8./2020. (II. 3.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy együttműködési megállapodást köt a Szegedi Tiszteletbeli Ukrán Főkonzulátussal.

Melléklet: az együttműködési megállapodás szövege (3. sz.).

4. napirendi pont: Együttműködési megállapodás a Szláv Kultúrák Baráti Körével.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Átadom szót Dr. Kocsis Mihálynak. Tessék.
Dr. Kocsis Mihály: Évek óta van együttműködésünk a Szláv Kultúrák Baráti Körével is. Nemcsak kölcsönösen eljárunk egymás rendezvényeire, hanem sok esetben együtt szervezzük a kulturális programokat. A Szláv Kultúrák Baráti Köre ukrán konferenciáink állandó támogatója, és most készülünk a IX. konferenciára.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Ha mindenki egyetért, szavazzunk!

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

9./2020. (II. 3.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy együttműködési megállapodást köt a Szláv Kultúrák Baráti Körével.

Melléklet: az együttműködési megállapodás szövege (4. sz.).

5. napirendi pont: Közszolgáltatási szerződés kötése a Csongrád Megyei Ukránok Kulturális Egyesülettel a 2020. évre vonatkozóan.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Javasolom, hogy újra kössünk 2020. évre is közszolgálati szerződést a Csongrád Megyei Ukránok Kulturális Egyesülettel. A támogatásunknak köszönhetően kiállítások kerülhetnek megrendezésre, nyelv-, ének- és táncórák valósulhatnak meg.

Szécsi Neonila: Ez a szerződés nagyon hasznos a számunkra is. Eddig is jól működött. Végül is szinte mindegyik programot együtt szervezzük és valósítjuk meg.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Ha mindenki egyetért, szavazzunk!

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

10./2020. (II. 3.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Határozat

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy közszolgáltatási szerződést köt 2020. évre a Csongrád Megyei Ukránok Kulturális Egyesülettel. Ennek értelmében az önkormányzat az egyesületnek közfeladatokat ad át, amelyeket az a tagsági bázisára építve nagy hatékonysággal láthat el.

Melléklet: 5. sz. a közszolgáltatási szerződés szövege.

Erről értesítést kap: Szeged MJ. Városi Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Irodája

6. napirendi pont: Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat telefonvásárlása.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Nagyon régen vásároltunk már telefont. Az mára teljesen elavult. Javaslom egy új telefon megvásárlását.

Szécsi Neonila: A programok szervezéséhez még egy laptop is jól jönne. Ha majd lesz költségvetésünk, térjünk vissza erre a témára. A telefon vásárlását támogatom.

Dr. Kocsis Mihály: Javaslom, hogy a telefon értéke lehetőleg ne haladja meg a 170 ezer forintot.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Ha mindenki egyetért, szavazzunk!

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

11./2020. (II. 3.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Határozat

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy telefont vásárol maximálisan 170 ezer forint értékben.

7. napirendi pont: Szegedi Nemzetiségi Bál – 2020.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Átadom a szót Szécsi Neonilának.

Szécsi Neonila: Az idei Nemzetiségi Bál február 22-én lesz. A bál hátterét minden évben valamelyik szegedi nemzetiségi önkormányzat biztosítja. Ez a terem díszítését, a bálon a

program szervezését, lebonyolítását, nemzeti konyhai bemutatót stb. jelenti. Az idén ránk kerül a sor. A teendőket közösen látja el az Önkormányzat és a Csongrád Megyei Ukránok Kulturális Egyesület. Az elnök asszonnyal együtt már találkoztunk az étterem vezetőjével és beszélgettünk a menüről és a teremdíszről.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Azt javaslom, hogy a báli számlákkal utólag számoljunk el.

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza

12./2020. (II. 3.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Határozat

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy 2020. évi Nemzetiségi Bál rendezését a Csongrád Megyei Ukránok Kulturális Egyesülettel közösen magára vállalja a báli számlák utólagos elszámolásával.

8. napirend: Bejelentések.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Én ezzel befejeztem. Kíván-e még szólni valaki? Ha nem, a részvételt megköszönöm, és az ülést 19 óra 15 perckor bezárom.

Самоврядування українців Угорщини м. Сегед Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat

Kmf.

Dr. Sajtos-Z. Natália
.....
elnök

.....
jegyzőkönyv-hitelesítő

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom a Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlésére

Az ülés ideje: 2020. FEBRUÁR 3. 18. 00 óra

Helye: Nemzetiségek Háza, Osztrovszky u. 6.

Napirend:

1. Hozzájárulás a Nemzetiségi Ház informatikai-telekommunikációs szolgáltatásához.
2. Együttműködési megállapodás az SZTE Szláv Intézetével.
3. Együttműködési megállapodás a Szegedi Tiszteletbeli Ukrán Főkonzulátussal.
4. Együttműködési megállapodás a Szláv Kultúrák Baráti Körével.
5. Közszolgáltatási szerződés kötése a Csongrád Megyei Ukránok Kulturális Egyesülettel a 2020. évre vonatkozóan.
6. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat telefonvásárlása.
7. Szegedi Nemzetiségi Bál – 2020.
8. Bejelentések.

Kapják:

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat képviselői
Szeged Megyei Jogú Város főjegyzője

Megjelenésére számítok.

Szeged, 2020. január 28.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália
a Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

JELENLÉTI ÍV

2020. február 3.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália Dr. Sajtos-Z. Natália

Szécsi Neonila Szécsi Neonila

Dr. Kocsis Mihály